



Premio mexicano de literatura para Borges

Mientras esperan el codicilado Premio Nobel de Literatura, dos ilustres escritores han recibido otros guarderías muy significativas pero de menor trascendencia, por tratarse de creaciones relativamente recientes.

Los escritores son el argentino Jorge Luis Borges y el mexicano Octavio Paz. Los premios: Cervantes, de España y Ollin Yoliztli de México, que se otorga por segunda vez y que lo recibió Borges.

El Ollin Yoliztli tiene una de las recompensas más curiosas en las altas del México. Para premiar la permanencia de los invitados se estableció un fideicomiso. Se entregará una vez al año, a un escrito designado en testamento. El jurado o comité que más miembros, a título voluntario, estipula: Dámaso Alonso y Juan Marchal; dos representantes de la Argentina: Adolfo Andersen y el uruguayo Ernesto Rodríguez; y de la casa: José Luis Martínez y Ramón Xirau.

El premio mexicano se vivió por primera vez en 1960, recomiendo que recibió por unanimidad Octavio Paz, escritor de indiscutibles méritos y uno de los vaivenes más firmes ce la actual poesía hispanoamericana.

El nombre del importante premio mexicano fija un poco en poblanizante, debido a que es verdadero tristeza para las personas no familiarizadas con el náhuatl, aunque casi hablaron los indígenas nahuatleca, y que heredaron los aztecas.

El miércoles del junio, José Luis Martínez, augura que ollin yoliztli significa vida y movimiento y con esta expresión se ha querido mantener la continuidad de las raíces vernáculas de la poesía, que en el siglo XV representó el rey papa Nezahualcoyotl (rey de Texcoco, antiguo valle de México), y celebrar el encuentro entre esas raíces con las hispánicas y europeas, que contribuyeron a formar la nacionalidad mexicana. Con este premio dice Martínez: "el antiguo México indio y mestizo existió a los grandes crecimientos de nuestro ámbito cultural, a aquellos que se enfrentan a la conciliación y enriquecen nuestro espíritu".

PRESENCIA DE BORGES

En el año que acaba de terminar, el segundo "Ollin Yoliztli" lo fue conferido a Jorge Luis Borges. El escritor argentino asistió en diciembre pasado a la Noche de la Poesía Internacional, que se celebró en ciudad de Méjico. También concursaron a la fiesta Gloriav. Grisez ("El tambor de la felicidad"), que dio a conocer su trabajo político realizado en México; Víctor Posse, que emocionó al auditorio con un poema escrito a orillas del lago de Pátzcuaro; Alfonso Gómez presentó un curioso poema que cantó acompañándose con un órgano eléctrico. Octavio Paz leyó

14—gaceta del domingo

El "Ollin Yoliztli", un estímulo para escritores de habla hispana, fue otorgado a Jorge Luis Borges, el escritor ciego que ve con los ojos de sus amigos.

Una noche de la poesía internacional en Ciudad de México con destacados invitados.

un magnífico poema "Tierra, viento y agua". Creó la velada el brasileño José Cabral. Se contó con un brillante coordinador, el poeta Hernán Arija, que desde hace diez años ocupa el lugar viejo entre los escritores de la generación del 70.

Figura emotiva de la reunión, por su amplia labor creativa y el valor con que enfrenta la adversidad, fue Jorge Luis

Borges. Concedió una entrevista a la prensa (de reproducción) "La semana de Bellas Artes", que agració el premio "Ollin Yoliztli", e hizo un allanamiento al Premio Nobel, que le ha sido negado hasta la fecha. Dijo que los jueces tienen sus razones para dar el premio de literatura a quien lo merece. El creí que no está en ese caso. "Aunque amo la poesía escandinava y a sus escritos



Octavio Paz.
EN SUL, CONCEPCIÓN, 40-1-1982



Jorge Luis Borges, apunte de Montes.

res", concluyó. Además, señaló que entre los maestros cercanamente influyentes se encuentra Antonio Reyes.

La mención de Antonio Reyes no fue mera cortesía de Borges. Fue claramente distinguido, puesto de una amplia cultura y ejercicio con destreza el periodismo, la crítica, el ensayo y la poesía. Adquirió renombre continental. Entre sus obras se pueden señalar: "El pasaje en la poesía mexicana del siglo XX", "Métricas románticas e imaginarias", "Ideas políticas de Goethe", "Los trabajos y los días", y "Romance del Rio de enero". Murió en 1959.

En otra parte de la entrevista Borges se refirió a la posición política que le atribuyen. Su visión la esclarció con estas palabras: "Soy un escritor, no un político; no leo los periódicos y me dedico a las cosas que alegran mi vida. Lo que menos me agrada es que a un hombre público le etiqueten una ideología y ésta se le quede para toda la vida".

Borges está ciego. En la Noche de la Poesía dijo algunos sonetos de memoria. Refiriéndose a ésta imitación filial comentó con la prosa: "Tengo buena memoria y recuerdo libros y la imagen de muchos amigos. Mi ceguera afecta mi trabajo. Depende de mis amigos. Ellos me leen y me escriben".

El doctor Norberto Vázquez dirige hace tiempo que preside la visita. Es un mail que honra su saber y su actividad. Aunque no es ciego, su memoria permanece ciega. No obstante ha encontrado cosas muy gratas en la existencia, que comprenden la pérdida de la visión, y que él expone con enorme fuerza apasionante: "Soy habitante del siglo pasado. La mayor parte del tiempo estoy solo con mis recuerdos, mis amigos me ayudan a escribir y a contestar mi correspondencia. Estoy ciego y vivo. Mis amigos me ayudan y ésta me hace feliz".

A.V.

Premio mexicano de literatura para Borges [artículo] A.V.

Libros y documentos

AUTORÍA

A. V.

FECHA DE PUBLICACIÓN

1982

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Premio mexicano de literatura para Borges [artículo] A.V. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile